



Nimi: Имя:

Luokka: Класс:

TERVEISIÄ OPETTAJALLE (Täytetään kotona)

Что я хочу сказать учителю (заполняется дома)

Millaisia ajatuksia sinulla on yläkoulun aloittamisesta? Mitä odotat yläkouluajalta?

Что ты думаешь о переходе в старшую ступень школы? Чего ты ждешь от этой школы?

Miltä oma luokka tuntuu? Miten viihdyt luokassasi? Miten luokkakavereiden kanssa sujuu?

Что ты думаешь о твоём классе? Как ты себя чувствуешь в этом классе? Какие отношения у тебя с твоими одноклассниками?

KÄYTTÄYTYMINEN JA TYÖSKENTELY

(Täytetään koulussa ja kotona)

ПОВЕДЕНИЕ И РАБОТА (заполняется в школе и дома)

Minulle
tärkeimmät
tavoitteet

Самые важные
для
меня цели

Valitsemieni
tärkeimpien
tavoitteiden
kuvaus käytännön
tekoina ja
toimintana
Описание
выбранных
важных целей в
виде конкретных
действий и
поведения

Noudatan yhteisiä sopimuksia, sääntöjä ja ohjeita.

Я соблюдаю общие договоренности, правила и указания

Olen ystävällinen toisia kohtaan.

Я дружелюбно веду себя по отношению к другим

Käyttäydyn hyvien tapojen mukaisesti.

Я веду себя хорошо

Huolehdin tehtävistäni sekä koulussa että kotona.

Я выполняю свои задания и в школе и дома

Huolehdin omista ja yhteisistä työvälineistä.

Я бережно отношусь к собственным и общим
учебным принадлежностям

Annan toisille työrauhan.

Я не мешаю другим

Keskityn itsenäiseen työskentelyyn ja minuun voi
luottaa, että työskentely sujuu.

Я могу работать самостоятельно и мне можно доверять,
что работа идет без помех

Osaan työskennellä ryhmässä ja parin kanssa ja minuun
voi luottaa, että työskentely sujuu.

Я умею работать в группе и в паре, я надежный человек

OPPIAINEET

УЧЕБНЫЕ ПРЕДМЕТЫ

Näissä oppiaineissa olen
onnistunut erityisen hyvin

Эти предметы мне удаются особенно
хорошо.

Näiden oppiaineiden opiskeluun aion erityisesti
keskittyä

На изучении этих предметов я собираюсь особенно
сосредоточиться.

LAAJA-ALAISET TAIDOT ОБЩИЕ НАВЫКИ

7. luokan oppimiskeskustelussa käsitellään vähintään seuraavia laaja-alaisen osaamisen taitoja
В беседе с учениками 7 классов обсуждаются как минимум следующие общие навыки

L1 Ajattelu ja oppimaan oppiminen <i>L1 Мышление и обучение учебе</i>	harjoitte- n Учусь это му	osaan melko hyvin Умею довол- ьно хорош о	osaan tosi hyvin Умею очень хорошо
Osaan suunnitella ja arvioida opiskeluani. <i>Умею планировать и оценивать свою учебу</i>	★	★	★
Osaan kertoa, miten parhaiten opin. <i>Могу рассказать, как я лучше всего могу чему-либо научиться</i>	★	★	★
L2 Kulttuuri, vuorovaikutus ja ilmaisu <i>L2 Культура, взаимодействие и выражение</i>			
Kuuntelen ja ilmaisen mielipiteeni rakentavasti ja toista arvostaen. <i>Я слушаю и выражаю свое мнение конструктивно и с уважением к собеседнику</i>	★	★	★
Pidän kulttuurillista monimuotoisuutta (eri kulttuurit, uskonnot ja katsomukset) myönteisenä asiana. <i>Я считаю культурное многообразие (разные культуры, религии и мировоззрения) положительным явлением</i>	★	★	★
L3 Itsestä huolehtiminen ja arjen taidot <i>L3 Забота о себе и повседневные навыки</i>			
Syön terveellisesti, nukun riittävästi ja liikun tarpeeksi. <i>Я правильно питаюсь, высыпаюсь и достаточно двигаюсь</i>	★	★	★
Huolehdin omasta ja toisten turvallisuudesta. <i>Я слежу за своей безопасностью и за безопасностью других</i>	★	★	★

Oppimiskeskustelupäivä *Когда прошла беседа с учеником:* ____ . ____ .20 ____

Allekirjoitukset: *Подписи:*

Oppilas: *Ученик:*

Huoltaja: *Родитель/Опекун*

Opettaja: